ANITOBA

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

TOUS LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN

Téléphone : Main 3377

SAINT-BONIFACE

ABONNEMENTS

Canada \$1.00 par ambée EYATS-UNIS..... 1.50 Eusorg..... 2.50

Tarif des Annonces

lère insertion, par ligne ... 12 cents Chaque insertion subséquente 8 cents

N. B .- Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au toux de 25 cents chacune.

cune finesse du Free Press n'y

Ne pas faire d'erreur

Dans son désir d'augmenter

Nota bene.-Le Premier-minis-

bert Asquith,-non pas Tobias

Une mort glorieuse

On expose en ce moment dans

la vitrine du Bureau de la Colom-

bie Anglaise à Londres, le fusil

dont s'est servi le soldat P. Riel,

avec ce fusil, entre mars 1915 e

janvier 1916. Le vaillant tireur

métis fut frappé par les balles en-

nemies en janvier 1916, dans la

Sans aucun doute le fusil ains

exposé à Londres et portant une

plaque d'argent commémorative,

Riel comme un héritage d'hon-

reste, a droit d'être fière de ce com

SEMEZ DU BLE

M. de Gailhard Bancel, déput

du Parlement français, termine

ainsi une série de recommanda

Un mot encore pour vous dire:

tions patriotiques qu'il adresse

être: travaillez vos terres, seme

du blé! et si vos terres ne peuver

seigle, de l'avoine, de l'orge...

pas produire du froment, semez du

ment ou pain de seigle, pour nour

Cet appel aux cultivateurs fran-

EN ROUMANIE

(La Presse)

le fameux défenseur de l'Homme

Mort, dans la région de Verdun,

a pris le commandement des ar-

Content à peu de frais

De l'Evening Express, de Liver-

tablir si le gouvernement lour doit

"Il faut du pain, pain de fro-

ses électeurs : .

patriote tombé face à l'ennemi.

région de Messines.

volume de son commerce avec

Une "interview" de lord ge pas d'un iota la loi Thornton Shaughnessy qui chasse le français des écoles. Les faits sont les faits. Et au-

pourra rien.

d Ecosse.

Crawford Norris.

Les camouflets arrivent, drus et vigoureux, sur le nez de M. Nor-

Ce premier-ministre de savoir minime et de vues étroites ne se doutait probablement pas qu'en supprimant le français des écoles du Manitoba, il devenait lui-même un objet de pitié.

enseigner le russe dans un grand Il n'a pas vu, ce myope et ce sourd, que la langue française, auréolée par l'héroïsme français sur les champs de bataille, escaladait, tre du Royaume-Uni s'appelle Her elle aussi, les sommets.

M. Norris, M. Thornton et toute la séquelle de nos tristes ministres. manitobains savent-ils qu'en Angleterre l'enseignement du francais va devenir article de programme scolaire dans tout le royaume ?

Mais voici que du Canada même arrive un cinglante leçon à nos tyranneaux. Ne voilà-t-il pas que lord Shaughnessy, le Président du l'acifique Canadien, conseille l'enseignement obligatoire du français et de l'anglais dans les écoles canadiennes, parce que dit il, c'est essentiel au développement du commerce canadien.

Lorsque les Canadiens-français réclament l'enseignement du francais le Free Press leur répond qu'ils sont des arriérés, qu'ils n'entendent rien au progrès, qu'ils sont gueux enfin. Or, lord Shaughnessy, lui, n'est pas un gueux même aux yeux du Free Press. Le président de la grande compagnie de chemin de fer a plus d'intelligence et plus d'esprit de progrès dans son petit doigt que tous les ministres du cabinet Norris n'en ont dans leurs sept cervelles réunies. Tout le monde admet cela d'emblée.

Ce que pense lord Shaughnessy sur la question bilingue au Can da, un tres grand nombre de Canadiens-anglais éclairés le pensent AUSSI.

C'est l'Ignorance et la Mesquinerie qui gouvernent en ce moment au Manitoba.

Mais le jour n'est pas loin où la rir les hommes: de l'avoine, d classe éclairée de l'opinion angla'- l'orge pour les animaux." se manifestera ses vues. Le nombre des Shaughnessy, des Ewart, çais s'adresse aussi à nos classes agricoles canadiennes. En avant, de sir James Grant, des A.-J. Andrews, devient de plus en plus con | la charrue et la semeuse! siderable.

QU'EST CE QUE CELA PROUVE?

"La preuve que le français est tenu en haute estime au Département d'Education du Manitoba, c'est que, à la demande du Député Ministre Fletcher, des inspecteurs Lang et Young, de M. Parker et autres. l'Inspecteur Goulet, le frè re Joseph, directeur de l'Ecole Provencher, l'Inspecteur Brunet, l'exinspecteur Poulain, se rendaient samedi soir au bureau du départe ment pour donner à ces messieurs une leçon de conversation et de littérature françaises. Ces professeurs continueront leurs lecons

une chose : c'est que les fonctionnaires du département d'Education sont plus intelligents que les ministres! Ils se rendent compte. ces fonctionnaires, que l'étude du français ne déshonore personne Et ils doivent avoir des nausées en songeant que cette langue frança. se dont ils cherchent à acquérir la connaissance par de louables efforts, les chefs du gouvernement la bannisseut des programmes scolaires même pour les écoliers fran çais!

HEBDOMADAIRE. JOURNAL

BEDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

parler français. Mais cela ne chan- L'EDUCATION DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

UNE CONFERENCE DE MGR MATHIEU

Le Patriote de l'Ouest du 16 novembre nous arrive avec le texte d'une conférence prononcée il y a quelques jours devant le Canadian Club de Régina, par Sa Grandeur Russie, voici que l'Angleterre fait Mgr Mathieu, sur l'éducation dans la province de Québec. nombre de maisons d'éducation

Superbe conférence! Fortifiante conférence! Nous l'avons lue avec une telle satisfaction et une telle fierté que nous voulons en communiquer la plus grande partie à nos lecteurs. Ça leur fera du bien, à eux aussi, et ils en retire. ront cette pensée réconfortante que la province de Québec, notre vieil le et chère province de Québec, n'a rien à envier aux autres provinces canadiennes sous le rapport de l'é ducation.

sur les champs de bataille de Nous espérons que ce dis-France. Le soldat Riel-neveu de cours de l'éminent archevêque de Louis Riel-a tué 30 allemands Régina sera mis en brochure et distribué par milliers dans la Sas katchewan, l'Alberta et le Manitoba. Tous les esprits impartiaux chez la population anglaise retireraient de cette lecture un bien considérable; les yeux s'ouvriraient. et les préjugés tomberaient. Trop souvent, hélas! certains journaux sera remis plus tard à la famille anglais bourrent leurs lecteurs de neur. Toute la nation métisse, du faussetés lamentables sur le régi-

me scolaire de la province de Québec. Refutons ces journaux par la Brochure. Faisons-nous connaître. Faisons connaître nos insti tutions, et nous arriverons tôt ou tard, et plus tôt que tard, à gagner dans une mesure légitime, la sympathie et l'appui de la plus grande partie de nos concitoyens d'origine

Pour le Manitoba, il n'a pas la prétention, en publiant la confé-'Si pénible, si dur que cela puisse rence de Mgr Mathieu, de pénétrer bien avant dans la population anglaise; mais il veut donner à sepropres lecteurs, des renseigne ments qui montrent qu'il ne faut pas croire à tout ce qu'on nous dit ici sur le régime vieillot et démodé de la province de Québec. Ayons conscience de notre exacte situation et de l'exacte valeur de nos institutions nationales françaises

Je constate de plus en plus que nous ne nous connaissons pas assez et je sais que nous avons tout à gagner à nous connaître mieux. Si je pouvais contribuer à faire disparaître quelques préjugés, à créer une sympathie plus vive entre des citoyens qui viven Depuis que le général Bertholet, trop loin les uns des autres dans un pays aussi vaste que le nôtre, je recevrais la plus belle récompense que je puisse désirer pour ce travail que j'ai fait avec plaisir pour des concitoyens que j'ai appris à estimer et à respecter.

HARMONIE ENTRE LES RACES

Vous savez tous que, dans 'a Province de Québec, sur une population totale de 2,003,223 habitants, 1,605,330 sont d'origine française et 1,724,683 professent la religion catholique. Les catholiques sont donc quatre-vingt-six pour cent de la population.

En raison de la manière tout a fait équitable qui régit l'administration scolaire, la meilleure intelligence règne entre les habitants des deux races et des diverses croyances religieuses. Tous comprennent qu'ils doivent vivre dans l'harmonie ; tous savent que la plupart des nations ont été formées d'éléments hétérogènes comme leurs drapeaux sont formés de lambeaux de soie ou de laine de différentes couleurs, cousus ensemble.

homogènes et toutes deux cont em ployées dans les constructions les plus monumentales et les plus solides. Que faut-il pour les unir? Un ceu de ciment ; voilà tout.

Eh bien! le ciment n'a pas manqué | vons voulu." entre les deux races qui se partagent la Province de Québec ; car il y a d'abord entre elles un but commun d'activité, la Province de Québec : "Ce système une aspiration commune à former dans ont été payées en bons du trésor, le Nord de l'Amérique une magnifique nation, sous le protectorat de l'Angle- minée par une race et une religion, et

Il y a de plus entre les deux races | équité parfaite envers la minorité." une multitude d'intérêts communs et des croyances religieuses communes vraiment fondamentales. Tous croient à la Bible, le Livre des livres, et à la divinité de Jésus-Christ, le Roi des nations. Tous ont reçu de l'Homme-Dieu vraient étudier la manière dont la mi- dente, la majorité, gardant la maison

monie là où il y a discorde.

tions affectées par l'Etat pour fins d'é- me point de comparaison."

gence de l'état politique et religieux de la Province, on a conçu un plan d'organisation scolaire qui manifeste un égal respect pour les droits génépour la liberté éducationnelle des divers groupes ethniques.

sont unanimes à faire l'éloge de cette de ses écoles, la plus grande liberté loi et de la générosité avec laquelle ils d'action. Elle a suivi à la lettre le sasont traités par leurs frères qui sont ge conseil que sir William Dawson en grande majorité.

glaise dans Québec, jouissons d'un peut parvenir à de bons résultats." Home Rule absolu en matière d'éducation. L'organisation, la discipline, l'administration de nos écoles ne relèvent que des règlements qui sont adoptés par le Comité protestant du Conseil de l'Instruction publique. C'est ce comité qui décide quelles matières et quelles langues devront être enseignées dans les écoles protestantes."

Dans la même lettre, M. Sutherland ajoute que l'article 93 a été inscrit dans l'Acte de l'Amérique britannique du Nord pour sauvegarder les droits de la minorité protestante de Québec. C'était la seule Province où l'on entretenait des craintes sur le sort de la minorité, du moment que l'on abandonnerait la direction de l'éducation à l'autorité provinciale.

Or, dit M. Sutherland, cet article qui a soulevé tant de difficultés dans les autres Provinces de la Puissance au cours des quarante-huit dernières années, la minorité protestante de Québec n'a jamais eu besoin de l'invoquer pour faire respecter ses droits. Il toujours été honorablement respecté par l'immense majorité romaine de Québec et, à mon avis, c'est un devoir qui incombe à tous les protestants de le reconnaître."

M. le Dr Parmelee, qui est actuellement le secrétaire protestant du Conseil de l'Instruction publique, écrivait l'an dernier qu'il n'y a pas au monde un système d'éducation produisant de plus heureux fruits et conçu avec une plus juste idée de liberté et de patrio-

Le révérend M. J. W. Shaw écrivait: "Les catholiques de Québec, en matière d'instruction publique, nous traitent avec une générosité à laquelle je me plais à rendre hommage. Nous contrôlons nos taxes; nous avons une part généreuse aux allocations de la Législature ; nous formons nous-mêmes nos instituteurs et nous faisons nous-mêmes tous les règlements que nous voulons pour nos écoles."

Et cette largeur d'esprit qui a présidé à la confection de la loi des écoles actuellement en vigueur a toujours dirigé les hommes publics de la Province de Québec.

Déjà en 1827, l'anglais Labouchère disait en parlant des Canadiens-français: "Qu'on me montre donc une seule loi faite par l'Assemblée de Québec contre les colons anglais!"

Au cours des débats sur la Confédé ration, M. Rose, député de Montréalcentre, rendait cet éclatant témoignage aux Canadiens-français: "Nous, anglais protestants, nous ne saurior oublier que, même avant l'Union des Provinces, alors que la majorité francaise avait tout le pouvoir, on nous a accordé sans restriction tous nos droits à l'école séparée. Nous ne saurions oublier que jamais on n'a essayé de La pierre et la brique ne sont pas nous empêcher d'élever et d'instruire nos enfants à notre guise et que nous avons toujours eu notre juste part des subventions sous le contrôle de la majorité française et toute facilité d'établir des écoles séparées là où nous l'a-

Un historien anglais, Castel Hopkins, disait du système d'éducation de est absolument remarquable comme avant été créé dans une Province docependant conçu et pratiqué avec une

Il y a quelques années, le "Globe", de Toronto, publiait un article dans le quel on lit: "Ceux qui doutent que la population de la Province de Québec est exempte d'intolérance religieuse de- minorité religieuse se déclare dissi-

ont régénéré l'humanité et qui peuvent mille protestants de la Province ont prorata de l'évaluation foncière des produire l'unité là où il y a diversité, neuf cent seize écoles soutenues par le propriétés qui ont été taxées pour la le calme là où il y a le trouble, l'har- Gouvernement et sous le contrôle du construire. Comité protestant du Conseil de l'Ins-Il suffit de jeter un coup d'oeil sur truction publique. En outre, il y a une poser des cotisations sur les blessés se préparent au rôle qu'ils le système scolaire de la Province de subvention annuelle aux High Schools; meubles des corporations et des com- devront jouer dans la société. Québec pour reconnaître l'esprit de aux écoles modèles, aux académies et pagnies légalement constituées. Quand justice et la générosité qu'a montrés la aux collèges protestants. Il y a huit il y a une corporation dissidente dans majorité dans l'adoptation des règle- inspecteurs protestants nommés par le la municipalité, le produit de ces taxes ments qui placent toujours la mino- Comité et payés par le Gouvernement. doit être partagé entre les commissa: rité protestante sur un pied d'égalité De fait les protestants de la Province res et les syndics au prorata du nompour toutes les questions d'administra- recoivent beaucoup plus que leur part | bre d'enfants qui fréquentent leurs tion générale et quelquefois de supé- des deniers affectés à l'Instruction pu- écoles respectives. riorité dans la répartition des alloca- blique, si l'on prend leur nombre com-

Nulle part ailleurs on ne peut trou- Surintendant d'alors, la subvention ac- ques et protestantes proportionnelle ver une loi scolaire plus juste, mieux cordée aux protestants pour l'éducadigérée, mieux équilibrée, plus sou- tion supérieure s'élevait à la proportion cieuse des droits et des désirs de la de trente pour cent alors qu'une disminorité. Avec une parfaite intelli- tribution établie sur le chiffre de leur population leur eut donné quatorze pour cent seulement

Ouiconque a étudié cette loi d'éducation sait que la majorité catholique et raux de l'enseignement national et française ne songea aucunement à imposer à la minorité une formation intellectuelle qu'ilui répugnait, et qu'elle Aussi les protestants de la Province lui laissa toujours, dans la direction donnait en 1864 aux membres de la Il v a à peine quelques mois, M. J. Provincial Association of protestant C. Sutherland, inspecteur général des teachers": "Il faut bien se pénétrer écoles protestantes, écrivait une lettre de l'idée que dans un pays constitupublique dans laquele il disait: "Dans tionnel, on ne doit point vouloir impola Puissance en général, on ne se rend ser aux autres ce qui ne leur convient pas compte comme on le devrait que pas et que ce n'est que par un système nous, qui composons la minorité an- de concessions réciproques que l'on

IDEE GENERALE DE LA LOI L'enseignement primaire

Maintenant, voici une idée générale de cette loi de l'éducation dans la Province de Québec :

L'enseignement du peuple a été avec raison soustraite aux influences immédiates et variables des divers partis politiques. En tête de toute l'organisation scolaire se trouve le Conseil de l'Instruction publique, dont le rôle es de faire les règlements des écoles, de préparer les programmes d'étude des écoles primaires, de choisir les instituteurs, d'approuver les livres, de partager les octrois du Gouvernement, etc.

Ce Conseil est composé d'homme hautement recommandables des différentes croyances religieuses. Il se divise en deux sections ou comités formés respectivement des membres catholiques et des membres protestants Chaque comité a ses sessions distinctes, nomme son président et son secrétaire. Tout ce qui concerne les écoles catholiques romaines est de la juridic tion exclusive du Comité catholique tout ce que concerne particulièremen l'instruction des protestants est de la juridiction exclusive du Comité protestant. Ce n'est que dans le cas où des questions se rapportant aux deux croyances religieuses doivent être discutées qu'ils se réunissent sous la prési dence du Surintendant de l'Instruction

Le Sprintendant est membre "ex of ficio" de chaque Comité mais n'a droit de voter que dans le Comité de la croyance religieuse à laquelle il appartient

Chacun des Comités du Conseil peut recevoir, par dons ou legs, ou autrement, à titre gratuit, des biens meubles ou immeubles dont il peut disposer à son gré pour les fins d'éducation.

Tout legs fait au Conseil de l'Instruction publique, sans que le testateur ait désigné le Comité auquel il est destiné, doit appartenir au Comité de la religion que le testateur professait lors de son décès.

Si le testateur n'était ni catholique ni protestant, le legs doit être partagé entre les deux comités d'après le chiffre respectif de la population catholique et protestante de la Province.

La Province est divisée pour les fins de l'Instruction, en circonscription territoriales qui portent le nom de municipalités scolaires.

Chacune de ces municipalités est régie par une Commission de cinq mem bres que l'on nomme Commissaires

Un nombre quelconque de contribuables qui ne professent pas la croyance religieuse de la majorité des habitants de la municipalité où ils résident, ont le droit d'avoir une Commission scolai re à part, régie par trois syndics d'é

Les syndics d'écoles de deux municipalités adjacentes, incapables d'entretenir une école dans chacune de ces municipalités, peuvent s'unir et établir, sous leur administration collective, une école située aussi près que possible des limites des deux municipalités de manière qu'elle soit accessible aux deux. Même chaque fois que, dans un arrondissement, les enfants des dissidents ne sont pas assez nombreux pour qu'il y ait lieu d'y établir une école, ceux-ci peuvent en fréquenter une de leur croyance religieuse située dans un arrondissement voisin.

Lorsque, dans, une municipalité, la

Les Commissaires ont le droit d'im-

Les allocations accordées par Gouvernement doivent être reparties. ment au chiffre des populations catholiques et protestantes de la Province, lors du dernier recencement.

Dans toute municipalité de la Province, les personnes professant la religion judaique doivent payer les taxes scolaires à la corporation scolaire qui est sous le contrôle du Comité protes-

Pour avoir une juste idée comme on tient à ce que les droits de la minorité soient respectés, permettez-moi de vous citer une lettre que M. le Surin- contrôle un grand nombre d'hôpitendant écrivait l'an dernier aux inspecteurs: "Cette année, leur disait-il, chaque fois que vous constaterez de la négligence chez les Commissaires concernant l'enseignement de la langue maternelle dans les écoles mixtes, veuillez m'en informer immédiatement après la visite des écoles, par lettre spéciale. Prévenez les Commissaires que, s'ils ne rendent pas justice à la minorité dans leur municipalité, qu'elle fait appel à tous les trésors de la soit de langue française ou anglaise, je priverai leur municipalité de subsides du Gouvernement."

Dans la Province de Québec, tous les enfants de sept à quatorze ans, doivent fréquenter l'école. Les parents de ceux qui n'y assistent pas sont tenus au paiement intégral de toutes les contributions scolaires imposées par les Commissaires d'écoles.

Il n'y a peut-être pas "d'obligation scolaire" aussi forte que dans certaines autres Provinces. La nécessité d'une plus grande rigueur ne se fait pas sentir; car la moyenne des enfants qui sont inscrits dans les écoles de la Province de Québec et qui y sui vent les classes, est plus grande que celle de la plupart des autres Provin-

(A suivre)

LE MATERIEL HUMAIN

En temps de guerre l'Etat a un double devoir à remplir : celui de veiller à sa propre sécurité en gar dant à sa disposition, une fois guéri, le soldat blessé, tant qu'il peut être de quelque manière utilisable et, s'il ne l'est plus, de le rendre à la société dans le meilleur état moral, intellectuel, et physique qu'il soit possible de lui faire atteindre. Le soldat blessé, dit Gustave Téry, s'est acquitté de son devoir, cela lui donne le droit d'être soigné le mieux possible et d'obtenir la réparation ou la compensation du dommage physique qu'il a subi.

Le premier devoir consiste donc diriger les blessés sur les hôpi taux militaires où fis seront traité selon les méthodes les plus moder nes et les plus rapides afin de les envoyer reprendre leur poste au front : c'est le matériel humain qu'il faut maintenir à son maximum d'action; c'est l'effectif de l'armée, sur lequel compte la patrie pour triompher, qu'il faut con server intact.

L'autre devoir, non moins impérieux, consiste à recevoir les blessés qui ne reverront jamais le feu à cause de leurs blessures ou de leurs infirmités, et à les traiter avec tous les ménagements, tous les soins, et tous les meilleurs procédés, qui en feront des citoyens, utiles, libres et indépendants.

Dans le premier cas on vise au maximum de rendement du soldat: dans le second, au maximum d'utilité du citoyen. C'est-à-dire que cessant de compter sur les qualités physiques du soldat, comme partie du matériel humain de la guerre, la patrie pour les jours de paix à venir, compte maintenant sur les vertus civiques, l'activité. l'honnêteté, l'indépendance du soidat revenu au civil.

fondés dans le but de s'occuper ans pleinement de l'avenir et du bien les grands principes de charité, de fra- norité protestante est traitée en ce qui d'école, doit faire à cette minorité une guerre. Nous pouvons désigner en mées, lui succède.

ternité, de tolérance et de justice qui concerne l'éducation. Les deux cent remise dont le montant est établi au passant le centre de rééducat on de Cluses et les 2000 hôpitaux qui recoivent des secours d'Angleterre et des Etats-Unis, et dans lesquels les Nous ne devons pas oublier l'œuvre P. H. M. (pour hôpitaux militires) et The French Wounded Emergency Fund, deux créations anglaises posédant une puissante organisation en France, aux Etats-Unis, et dans tout l'empire britan-Déjà en 1864, d'après, le rapport du chaque année, entre les écoles ca:holi- nique : la dernière est sous la presidence de la marquise de Linlithgow. Partout les blessés sont l'objet des attentions les plus délicates, des meilleurs soins. Nos soldats blessés canadiens

> n'ont rien à envier à leurs frères d'armes d'outremer. La Commission des Hôpitaux Militaires du Canada est une organisation de tout premier ordre ayant sous son taux et de sanatoria, un personnel nombreux, des ressources illimitées en fait de talents, de dévouement, d'expérience et d'action, d'hommes sayants, de chirurgiens habiles, d'experts célèbres, de médecins renommés, de spécialistes fameux. Elle a puisé dans tous les systèmes, science, étudié les meilleures méthodes suivies en France, en Angleterre et aux Etats-Unis. Soit les moyens mécaniques ou physicodynamiques, soit les procédés opératoires ou les traitements médicaux, ou enfin le milieu et l'entourage, ou les conditions climatériques nécessaires, les soldats blessés canadiens sont ce qu'il y a de mieux qui puisse être trouvé afin de les guérir et réparer dans la mesure du possible les injures physiques reçues à la guerre.

Dès qu'un soldat blessé canadien remet les pieds en territoire cenadien la Commission lui fournit les moyens de se rendre à l'hôpital qui convient le mieux à son cas pour commencer sans retard le travail important de sa guérison.

Dans tous les hôpitaux les blessés reçoivent d'abord les soins ét le traitement exigés par leur état et la nature de leurs blessures./De plus ils y assistent à des cours d'enseignement donné sur les/sujets suivants: français, anglais, dessein, arithmétique, découpage en bois, jardinage, élevage des poules, etc., et entraîgement physique.

Dans la mapart des cas, nos blessés peuvent retourner, une fois guéris, aux métiers, emplois ou professions qu'ils exerçaient avant la guerre. Mais dans certains cas ils ne peuvent reprendre le même travail, et il faut les préparer à un nouvel emploi grâce auquel ils gagneront honorablement leur vie, et seront à l'abri de la misère.

Le Canada reconnaît qu'il ne suffit pas de donner au soldat blessé une pension : il s'acquitte plus largement de sa dette envers lui en le mettant en état de donner le maximum d'utilité comme citoyen, ce qui est une garantie pour l'individu comme pour la société. Le gouvernement a bien compris ces paroles de Léon Bailly : "C'est parce que le soldat offre sa vie sans réticence sur le champ de bataille qu'on lui doit, quand il est blessé. un luxe d'égards, d'attentions et de ménagements bien dignes de son sacrifice."

La Commission des Hôpitaux Militaires, s'acquitte à merveille des obligations que lui dicte la reconnaissance envers nos glorieux blessés en les préparant le mieux possible pour assurer leur bienêtre moral, physique et matériel. -Commaniqué.

FRANÇOIS-JOSEPH

L'empereur François-Joseph, En France et en Angleterre, de d'Autriche est mort hier au chânombreux établissements ont été teau de Shoenbran, à l'âge de 86

L'archiduc Charles François, être matériel des mutilés le la lagé de 39 ans et général aux ar-

Nous lisons dans le Free Press de lundi matin

mées roumaines, la situation militaire en Roumanie a pris une touruure des plus encourageantes. La France, on le voit, ne néglige rien pour aider ses alliés. Après avoir organisé les forces de Salonique et travaillé ardûment à la réfection de l'armée serbe, voici qu'elle met la Roumanie sous la tutelle d'un de ses plus brillants officiers. Ce geste, plein de sollicitude, ne tend pas seulement à démontrer le dévouement de la France pour ses frères d'armes. Il prouve à l'évidence que la France possède toute une légion de militaires d'un mérite transcendant. chaque samedi.

Ce fait prouve tout bonnement pool :-On dit que le Kaiser a été plus que satisfait du résultat du nouvel emprunt de guerre allemand. Il lui en faut peu pour le réjouir. Les grandes usines qui ont obtenu des contrats de guerre qu'il est complètement impossible à l'Allemagne de racheter en or. et elles ont souscrit à l'emprunt en donnant en paiement les bons qu'elles avaient acceptés. A l'heure actuelle, il leur est impossible d'é-

des députés ministres, essayer de

Paris, 17 .- Les Français reprennent du terrain qu'ils avaient perdu, région de Pressoire.

pleine retraite dans le Dobrud,a. Pétrograd déclare n'y attacher Pétrograd espère que la crise est qu'une importance relative. passée pour les Roumains.

L'armée franco-serbe note du progrès dans la région de Monas-

calme sur le front ouest. L'avance anglaise à Ancre s'af-

firme comme très importante.

Les Russes s'emparent d'un sommet en Bukovine. Le sous-marin allemand Deutsch-

land sort du port New-London, Conn., fait collision avec un des remorqueurs qui le convoyaient. Il coule le remorqueur dans son faire réparer à New-London.

sur le front français. la rivière Ancre.

Sarrail s'empare de Monastir, en Serbie. C'est un succès important.

Le front roumain s'améliore aussi pour les Alliés.

Paris, 21.—Rien de spécial sur le front ouest En Macédoine l'armée de Sar-

rail poursuit ses succès. En Roumanie, les Allemands se

rapprochent de la ville de Craiova, et mettent en danger d'enveloppement une armée roumiane. . . . Les Alliés ordonnent au gouvernement grec d'inviter à se retirer

les ambassadeurs allemands, autrichiens, turcs et bulgares Paris, 22.—Rien de spécial sur

Les Serbes continuent de recon-

l'importante ville de Craiova, en Roumanie ouest. Londres regarde cet événement comme sérieux, L'Emplei de FRUIT-A-TIVES produit

Nos abonnés en retard voudront bien nous faire parvenir sans plus de délai Paris, 18-Journée relativement les montants qu'ils nous doivent pour le service du jour-



Des soumissions cachetées et adresaccident, et revient lui-même se loppe "Tender for Indian Supplies", seront reçues par ce Département, jus-qu'à mardi le 12 décembre 1916, à Paris, 20.—Tranquillité relative midi, pour la livraison des approvisionnements des Indiens, durant l'année finissant le 31 mars 1918, la douannée finissant le 31 mars 1918, Nouvelle avance des Anglais sur ne payée aux différents endroits dans Manitoba, Saskatchewan et Alberta. Des formules de soumissions et autres détails peuvent être obtenus en s'adressant au soussigné. La plus basse ni aucune autre soumission sera né-

cessairement acceptée. Les journaux insérant cette annon ce sans autorisation du Département ne seront pas payé.

DUNCAN SCOTT, Député Surintendant Général des Affaires Indiennes. Département des Affaires Indiennes, Ottawa, Ont., 6 novembre 1916.

anément une toux récalcitrante en faisant des expériences sur

L'Allen's Lung Balsam

e sou gement se produira ou "hent I. guerit ies plus rede gove or inflammation des En vente chas tous les pharmaciens,

le front ouest. DAVIS & LAWRETCE CO., Moutreal,

Les Etables pour Cochons et Les Planchers, en béton, pour l'alimentation

OURNISSENT le moyen d'élever, sans les nourrir plus abondamment, des cochons plus gras et des porcs meilleurs. Avec un plancher en béton, pour 'alimentation, les animaux ont l'avantage de manger toute leur portion de nourriture sans aucune perte, et vous leur enleves toute possibilité de contracter des maladies. Ce qui signifie pour vous

Des Bénéfices Plus Considérables

Les étables en béton pour cochons, sont saines et peuvent être nettoyées facilement; elles maintiennent une température uniforme, donnent beaucoup de lumi ère et d'air, ce qui est certes de nature à améliorer la qualité du pore. Le béton ne rouille pas ni ne pourrit Il ne nécessite aucune réparation ni repeinturage. Il dépasse en durée tout autre matériel employé dans les tetiments sur les fermes. Ecrivez-nous pour obtenir cette magnifique brochure

Illustrée gratuite. "Ce que le Cultivateur peut faire avec le béton " Vous v apprendrez comment construire des étables pour cochons, des planchers pour l'all-mentation et plusieurs autres choses dont le cuitivateur a généralement besoin

Bureau d'Informations pour le Cultivateur Canada Cement Company Limited 520 Edifice Herald, Montreal

Capital remboursable le 1er octobre 1919.

an à compter de la date de l'acnat.

MINISTERE DES FINANCES, OTTAWA,

7 OCTOBRE 1916.

échéance.

Un bon placement

LES PERSONNES QUI. DE TEMPS À AUTRE, ONT DES FONDS À

PLACER PEUVENT ACHETER AU PAIR DES

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT CANADIEN

AU MONTANT DE \$500 OU DE MULTIPLES DE CE MONTANT.

au pair sans frais de change dans toutes les banques à charte du pays) au taux de 5% par

comme équivalent d'espèces en règlement d'obligations qui leur seront attribuées sur leur

surscription à tout emprunt de guerre que le gouvernement canadien pourrait mettre sur le

marché, à l'exclusion seulement des bons du Trésor ou autres valeurs d'Etat de courte

tions et de valeurs de Bourse, sur les allocations qui pourraient leur être faites de ces obligis-

S'adresser au sous-ministre des Finances à Ottawa pour les formules de demande.

Les fonds de ces obligations ne peuvent servir qu'aux fins de guerre.

tions à la suite de démandes portant indication de leur qualité officielle.

Intérêt payable semi-annuellement le 1er avril et le 1er octobre, par chèque (payable

Les porteurs de ces obligations auront le privilège de les offrir au pair plus l'intérêt

Une commission d'un quart d'un pour cent sera payée aux courtiers réguliers d'obliga-

une Pean Douce, Chire et Unie



NORAH WATSON 86 Ave. Drayton, Toronto. 10 nov. 1915.

Une femme qui possède un beau teint, en fait sa gloire et porte envie à ses rivales moins heureuses sur ce rapport. Cependant, une peau douce et clairebrillante de santé - n'est que le résultal naturel d'un sang pur.

"Pendant longtemps, j'ai eu la figure couverte d'éruptions désagréables et enlaidissantes. J'ai essayé plusieurs remèdes sans en ressentir aucun soulagement. Mais, après avoir employé "Fruit-a-tives" pendant une semaine, toute éruption a disparue".

NORAH WATSON. 50c. la botte, 6 pour \$2.50, grandeur échantillon, 25c. Chez tous les pharmaciens, ou Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

Abonnez-vous au "MANI-TOBA" \$1.00 par année.

L'HON, J. BERNIER H.P. BLACK WOOD

NORL BERNIER ALEX. BERNIER BERNIER, BLACKWOOD

& BERNIER Avocate et Notaires

Argent à prêter sur hypothèques. Placements de capitaux privés

BUREAUX : 401 Rloc Somerset, Ave. du Portage WINNIPEG

Telephones Main 3079 et 4767

A. J. H. DUBUC W. B. Towers Consul Belge Louis P. Roy

Dubuc, Towers & Roy

Avocate et Notaires

BUREAUX : 201 et 205 Edifice Somerset Avenue du Portage WINNIPEG

> Téléphone Main 623 Casier Postal 443

J. MONDOR, B.A. J. A. BRAUPER, B.A.,

AVOCATS, NOTAIRES, ETC 312 Edifice McIntyre

Manitoba Winnipeg, Téléphone Main 1554

HEURES DE BUREAU :

de 8 à 9 a.m. 1 à 3 et 8 à 9 p.m.

J. GRYMONPRE

Notaire Public, J. P. Licencié en droit de la Faculté de Paris

Telephone Main 1886 283 AVENUE PROVENCHER ST-BONIFACE

Agent d'immeubles, Prêts hypothé-

caires, Assurances.

De Notaris Speckt Vlaamsch

ATTENTION, S.V.P. det remarquez bien ce qui suit:

Nous sommes en position de vous faire parvenir vos liqueurs dans les meilleurs qualités et à des prix excessivement bas à l'occasion des fêtes. La liste suivante vous convaincra. Faites vos commandes le plus tôt possible afin d'éviter l'encombrement. Nous vous garantissons entière satisfaction, si non, nous vous remettrons votre argent.

Assortiment No 1.	Prix Régulier
1 Bot. H.B.C. Special Rye 1 Bot. H.B.C. XXX Brandy. 1 Bot. H.B.C. London Dock Port. 1 Bot. Ginger Wine	S5.60 Prix Spécial \$4.50
Assortiment No 2	Prix Régulier
1 (Imperial quart Flask) H.B.C. Rum. 1 Imperial quart Flask H.B.C. (Special) 1 Imperial quart Flask H.B.C. Scotch	S5.05 Prix Special \$4.50
Assortiment No 4	Prix Régulier
1 Bot. Champagne, 1900 Vintage	S6.75
1 Bot. Sparkling Bordeaux 1 Bot. Chateau Margaux Claret. 1 Bot. Pommard (Still.)	\$5.50
Assortiment No 5	Prix
2 Bots, Hudson's Bay Scotch F.O.G.	Régulier 38.50 Prix
1 doz. Budweiser pints	Spécial
2 Bots. Port Wine	\$7.25
Assortiment No 6	
1 doz. Shea's or Drewry's Lager Beer or Porter pints. 1 doz. Shea's or Drewry's Lager Beer or Porter pints. 1 Bot. H.B.C. Brandy	

	Assortiment No 3 Régulier
	2 Bot. H.B.C., F.O.G. Scotch 1 Bot. H.B.C. London Dock Port. 2 Bot. H.B.C. Champagne 1900 Vintage. \$7.15 Special \$5.50
	Assortiment No 7
	1 Bot. French or Italian Vermouth Prix 1 Bot. Nicholson's Dry Gin Régulier 1 Bot. H.B.C. Grand Old Liqueur Scotch \$12.00 1 Bot. H.B.C. XXX Brandy 1 Bot. Bitters Spécial 2 Bots. Champagne, 1900 Vintage \$9.50 1 Bot. Claret, Chateau Margaux
	Assortiment No 8
	1 Bot. Peach Brandy 1 Bot. Cherry Whiskey 1 Bot. Apricot Brandy 1 Bot. H.B.C. (Special) Scotch Whiskey 1 Bot. Nicholson's Dry Gin 1 Bot. H.B.C. Special Rye \$9.50
	Assortiment No 9
	2 Bots. H.B.C. Imperial Port 2 Bots. H.B.C. Imperial Sherry 3 Bots. Stones Ginger Wine 3 \$12.00 \$ \$12.00 \$ \$12.00
	Assortiment No 10
	Calgary Beer, 1 doz. quarts Bass Ale, 1 doz. pints Guiness Stout, 1 doz. pints Native Wines, 1 gallon (Special Vintage) Special tel que sur la liste \$10.50
a	Whicking Canadiana Passasia Vina da an 11

Et de plus, nous avons les plus bas prix sur les Gins, Whiskies Canadiens, Ecossais, Vins, etc., au gallon.

1 Bot. H.B.C. Rye

LAVOIE & CIE, 2421 NORWOOD COURT, AVENUE TACHE, ST.BONIFACE.

Dr. F. LACHANCE Des Hôpitaux de Paris

Spécialité : CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations: de 2 à 5 p.m. Téléphones : Bureau: Main 2604-Rés. Main 2613

Bureau: Bloc comerset Chambre 438

Avenue du Portage WINNIPEG

Dr. N. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital St-Bonitace Bureau et résidence : 163 Avenue Provencher, St-Boniface Téléphone Main 1392

> HEURES DE CONSULTATIONS : 8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m. 7 à 8½ p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface

Dr Louis F.BOUCHE

DENTISTE

Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie Nouvelle adresse:

356-RUE MAIN-356 Bâtisse de la Great-West Permanent Loan Co., au 7ème étage

Qu'en pensez-yous?

EPUIS DIX ANS, nous servons fidèlement des containes de familles, auxquelles nous donnons satisfaction; nous STANDARD PLUMBING COY avons ainsi rempli des milliers de prescriptions. N'est-ce pas une preuve que nous avons la cenfiance du public!

Votre pharmacien sur lequel vons pouvez compter.

R. A. McRUER Pharmacien-Opticien

Téléphone Main 5604

Saint-Boniface, Man.

ALFRED U. LEBEL Tél. Main 3013

NOTAIRE AVOCAT 10 Edifice Banque d'Hochelaga

Winnipeg

Fournitures générales pour automobiles CONTANT FRERES

Station de service

The Norwood Garage

Coin des rues Horace et Saint-Joseph Tél. Main 2498

Nous vendons les automobiles FORD. les moins coûteuses, les meilleures,

Nous avons en magasin un assortiment complet de pièces de rechange pour les voitures universelles FORD.

M. GRYMONPRE & P. FONTAINE 57 AVENUE PROVENCHER TELEPHONE MAIN 4930

ELECTRICITE Fournitures d'appareils et installation de: Poêles Electriques, Moulins à Laver, Fers à Repasser, Ventilateurs, Lampes Tungsten

Estimation fournies sur demands

AVOCAT

Bureau: Coin des rues Provencher et Aulneau, St-Boniface. Tél. M. 9068 Résidence : 121 rue Dumoulin, St-Boniface. Tél. M. 2797

F. DE GRAMONT

NOTATRE Achat et Vente de Propriétés Recouvrements de loyers et paiements. Prêts. Assurances.

300 Nanton Bull ing, Winnipeg Tél. M. 2143



véritaseul Authentique. Méfiezvous des imitations vendues SUL

mérites du INIMENT

MINABD Minard's Liniment

CO. 11d.

JOS. TURNER, Prés. G. CLARKE, Sec-Trés

Ingénieurs en systèmes de chauffage et ventilation; plombiers au courant des exigences de l'hygiène; · posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.

296 RUE FORT, WINNIPEG, MAN Téléphone Main 529 Gérant: J. R. Turner, 46 Ave. Proven cher, Saint-Boniface. Tél. M. 8132 Marchands en gros pour tout ce qui regarde la plomberie et les appareils de chauffage à

l'eau chaude et à la vapeur PAIN PARFAIT L'excellence du "CANADA BREAD"

> La qualité supérieure du Fabriqué de la façon la plus parfaitetoujours la même Un pain superbe Riche en saveur Joli comme forme Absolument pur

Fabriqué dans une boulangerie des plus modernes avec les machineries les plus récentes sous les soins de boulangers experts

Le prix du CANADA BREAD est le même one celui du pain ordinaire

CANADA BREAD 7 cents le Pain

Réclamez toujours

Phone Sherbrooke. 2013 J. DAOUST. E. DUGAL Tél Main 5598

259 ave. Provencher, St-Boniface, Man par les femmes de service.



Canadian Northern Railway

EXCURSIONS DE DECEMBRE

Pour l'Est du Canada Tous les jours du 1er au 31 decembre 1916

Arrêts à différents points. Billets de première classe Choix de route. Billets bons pour 3 mois BILLETS DE RETOUR A TRES BAS PRIX

AUX PORTS DE L'ATLANTIQUE Se raccordant avec les lignes de bateaux des VIEUX PAYS

Tous les jours du 13 novembre au 31 decembre. Billets bons pour 5 mois

Pour informations et billets, adressez-vous aux agents du Canadian R. CREELMAN, Northern, Agent général pour les passagers, Winnipeg, Man.

UNE BONNE CHOSE A SAYOIR

C'est que vous pouvez avoir des FACTURES, ETATS DE COMPTES, ENVELOPPES, ENTETES DE LETTRES, CIRCULAIRES, CARTES D'AFFAIRES, et FORMULES DE TOUS GENRES, à bas prix. Travail de qualité supérieure. Attention spéciale aux commandes reques par la poste -:- -:- -:-

Le Manitoba 42 avenue Provencie.

Téléphone: Main 3377

Renseignements généraux

sur le Théâtre Walker Les soirées commencent à 8.30 hrs Les matinées à 2.30 hrs.

Les billets sont en vente au bureau du théâtre, de 10 hrs. a.m. à Tél. Main 7469 10 hrs. p.m. Le téléphone pour billets réservés est: 2520 Garry les billets sont revenus jusqu'à 6 Entrepreneurs de Plomberie, Chauffage, hrs. p.m. seulement; les vestiaires métalliques. - Attention particulière sont situés côté droit du foyer, au aux contrats pour églises, couvents, premier; du côté gauche au bal-Boite postale 159 son; les manteaux y sont gardes



Fumez le Tabac "HEROS"

M. CLEMENCRAU ET LES RELIGIEUSES

Paris. - M. Clémenceau ajoute "Homme Enchainé". Il est donc capable d'être enchaîné par la reconnaissance. Pour une fois, féli-

L'exsellente Sœur Théomneste, que j'aime, non sculement parce qu'elle me prodigua ses soins au seuil de ma seconde vieillesse, mais parce que c'est une âme courageuse et un cœur délicat, vient d'obtenir la médaille des évidémies bravement gagnée, sans même l'ombre d'une vanité féminine. Je ne veux pas être le dernier à lui envoyer mes affectueuses félicitations. j'aurais le sentiment d'un devoir inachevé si je n'accompagnais ce mot d'un souvenir de respectueuse amitié à sa bonne Mère Théobaldine, vénérable mentor d'un peuple reconnaissant d'opérés.

L'origine du Drapeau Tricolore

De M. Louis Duval, dans l'Indépendant de l'Orne (2 octobre

Ces trois couleurs, symbole de la révolution triomphante, figuraient depuis le quinzieme siècle sur les drapeaux de la maison du roi. Le rouge avait été emprunté à l'oriflamme de saint Denis, le bleu à

— DE —

Pour 1916-17 est maintenant pret

BIRKS & SONS LIMITED

Porte & Markle

Gérants-Directeurs

Winnipeg On parle français

SURDITE

Livre gratuit offert générousement aux personnes sourdes qui veulent entendre



Les personnes sourdes de partout se réjouiront de tout leur cœur de la découverte d'un nouveau remêde contre la surdité qui rétablit l'entendement dans de nombreux cas qu'on avait crus in. tout le monde puis-

qui soit connu contre la surdité - le découvreur de cette heureuse et nouvelle méthode a écrit un livre très intéressant et utile qu'il enverra absolument gratis à toute personne souffrante de surdité. Il montre de la manière la plus claire, les causes de la surdité et des bourdonnements dans la tête et indique le moyen de regagner un entendement clair et distinct. D'excellents dessins de l'oreille et de ses conduits compliqués fait par les meilleurs artistes, illustrent le livre.

M. Sproule, spécialiste de la surdité. auteur de cet ouvrage remarquable. Il a étudié pendant trente-cinq ans la surdité et les bourdonnements dans la tête, et son merveilleux nouveau remède contre la surdité est la récompense de ses patients labeurs. Maintenant il désire que quiconque souffre de la sur. dité, à quelque degré que ce soit, sache posed to be licensed may object to the comment la science peut vaincre cette granting of any license for such warecruelle affection.

un moment, ont cru leur surdité incu- of notice of the application therefor, rable et qui maintenant entendent they cause written notice of their obparfaitement après avoir subi les con- jection, stating the grounds thereof, d'hui et apprenez comment l'entende- to be filed in the Department of the ment peut être rétabli promptement et Attorney-General and to be given to longtemps ! Demandez ce livre aujour- the applicant personally or by deliverseils donnés dans ce livre. Ecrivez vo- ing it to any person at the premises sur les lignes pointillées, découpez le proposed to be licensed, or by posting coupon pour brochurette gratuite et it up on such premises, but nothing tre nom au complet et votre adresse envoyez-le à M. Sproule, spécialiste de la surdité, 25 Trade Building, Boston. pour durer. Nombreux sont ceux qui Ecrivez en françois ou en anglais.

COUPON POUR LIVEE GRATUIT

Spécialiste Sproule, veuillez m'envoyer votre nouveau livre gratuit sur le traitement de la surdité et des bourdonnements dans la tête.

Nom au complet..... Adresse la chappe de saint Martin, l'un des blanc, il fut adopté sous Charles VI, pour distinguer nos drapeaux de ceux des Anglais, avec lesquels saint Georges, pour prendre le rouge, qui rappelait notre oriflamme, afin d'affirmer leur droit de sou veraineté sur la France. L'exacutude de ces renseignements, repro-duits par Larousse, a été vérifiée ct mise hors de doute par l'excellent travail de M. Gustave Desjardine sur les Drapeaux '-ançais, publié par lui après la Commune, d'après les documents authentiques conservés aux archives de Versailles et de Paris. Au reste, il suffit d'ou vrir les Anciens Etats de la France pour être édifié complètement sur ce point. Dans l'Etat de la France, dédié au roi, de l'année 1694, je lis ceci au chapitre des colouels généraux : "Le colonel général, à cause de sa charge, met derrière l'écu de ses armes quatre ou six drapeaux des couleurs du roy, qui sont blanc, incarnat et bleu.'

LA MARINE ROYALE demande des CANADIENS Pour le service d'Outre-mer immédiat. Paye, \$1.10 par jour et , lus. Trousseau complet gratis. Allocation aux dépendants de \$20 par mois. Adresses-vous au Bureau de Recrutement le plus près, ou su Département du Service Naval, OTTAWA.

Cité de St. Boniface AVIS

Avis est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Saiat-Boniface a l'intention de faire et construire et fera et construira les travaux ci-dessous énumérés, comme améliorations locales, payables par taxes spéciales (à moins d'en être empêché dans chaque cas respectif ,par une pétition telle que ci-après mentionnée.)

Dans les cas respectifs où telles améliorations locales seront exécutées la Ville émettra des débentures spéciales pour un montant égal au coût de l'ouvrage et cotisers et prélèera annuellement une taxe uniforme de frontage (sur les propriétés faisant front sur la rue où partie de rue où l'ouvrage sera fait) suffisante pour payer l'intérêt et créer un tonds d'amortissement pour éteindre la dette dans l'espace de temps mentionné dans la liste ci-dessous, l'intérêt étant calculé sur la dette à un taux n'excédant pas six pour cent par année et à un pour cent par année de moins que ce taux cur le placement du fonds d'amortissement, mais ce dernier ne devant pas excéder quatre et demi pour cent par année.

Dans le cas de l'égoût il sera chargé aux propriétés faisant front sur chaque côté de la rue où les travaux seront faits, une somme de deux piastres et cinquante centins (\$2.50) par pied de frontage pour le coût de la construction de l'égoût principal dans

Et à moins que dans un mois de la publication de cet avis les propriétaires de la propriété réelle affectée, dans chaque cas respectif, représentant au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété ne pétitionnent le (onseil à l'encontre de ces ouvrages et de la cotisation requise pour en payer le cout, la Ville de Saint-Boni face pourra sans autre avis procéder à faire exécuter ceux des dits travaux contre lesquels aucune pétition, telle que ci-dessus mentionnées, n'aura été présentée, et à prélever les taxes spéciales de frontage mentionnées ci-

Les améliorations locales projetées et la rue dans laquele elles de ront être faites et la période d'années durant laquelle la cotisation spéciale stra prélevée, sont respecti ment comme suit :

PERIODE DE SEPT ANS L'ouverture et le nivellement de l'avenue Dupuy de la limite nord de la rue Marion à la limite sud du chemin de fer Canadian Northern Railway. Coût approximatif-\$325.70.

PERIODE DE TRENTE ANS Un égoût souterrain dans l'avenue Dupuy, de la limite nord de la rue Marion à la limite sud du chemin de fer Canadian Northern Railway. Coût annroximatif-\$2415.88.

Par ordre, J. B. COTE, Greffier. Saint-Boniface, Man.,

le 8 novembre 1916. The Manitoba Temperance

Take notice that the following applications for Licenses have been made. namely: for a druggist's retail license, George A. Waller, Drug Store, at the North East corner of Provencher

and Tache Sts., St. Boniface

Section 20 of "The Manitoba Temperance Act" provides as follows: "20. Any ten or more ratepayers resident near the warehouse or store prohouse or store, provided that, within Ne négligez pas votre surdité plus three weeks after the last publication herein shall be construed to relieve the chief inspector from inquiring into the patriculars pertaining to and reporting

fully upon each application." And al! persons wishing to oppose the granting of the aforesaid applications will govern themselves accord-

Dated at St. Boniface, this 15th day of November, 1916. J. N. MacLEAN, Chief Inspector.

N'oubliez pas de lire les Petites Annonces du "ManiLe Puissant Reconstructeur

Demandez-le a la FONTAINE ou au RESTAURANT

64 ANS DE VIE Une marchandise qui retient la popularité d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres produits de la maison: sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA: The E. B. EDDY CO., Limited Hull, Canada.



5 SEMAINES

Malgré la hausse très prononcée de tous les Vins et Liqueurs; jusqu'à présent nous avons maintenu de très bas prix, et nous sommes prépare à vous faire bénéficier de ces bas prix d'avantage. Préparez dès maintenant votre commande pour les FETES, il n'est pas trop tôt.

CHAMPAGNES

	Bout.	Caisse
Comte de Beauport sec	\$1.75	\$20.00
Comte de Beauport sec, demi bouteille	1.00	21.00
Veuve Amiot, extra sec	2.25	26.00
Veuve Amiot Cremant du Roi	2.50	28.00
Gold Lack, cru 1904	3.75	44.00
Pommery sec	3.75	43.00
Timbres pour taxes de guerre inclus		
•		

BRANDY

Importation de France

FISET &	Cie.	•				,			Bout.	Caisse
Une Etoile						 	 	 		\$11.50
Deux Etoiles						 	 	 	1.50	15.00
Trois Etoiles					, .	 	 	 	1.75	19.00
CLAUDON		Cle.							.1:	
Fine Champa	gne	1830	"86	ans'		 	 	 	8.00	
Fine Champs									6.00	
•	_	4.00							TEN	ra

WHISKEY CANADIENS

"EXTRA SPECIAL", RYE

Le Whiskey le plus populaire du Canada Caisse de 12 bouteilles \$8.50 Gallon \$4.50 Bouteille 90c.

Seagram 83	Bout. \$1.10	Caisse \$11.00
Gooderham & Worts "Spécial"	1.05	10.75 9.50
Old Rye Gallon	.50	3.65

FINES LIQUEURS

de France

Fine Prunelle au (Crême de Cacao																							
																							-
Anisette	4 1		 		q		p 4	 -				0	0 -	 =		0	0	0				p .	
Maraschino							 		a			۰							a	- 4		b 1	. 2
Crème de Menthe							 			ь								۰					. 2
Chartreuse						4						g.			v						b (. 3
Brand à la Peche		•	 				 	 			0												. 2
Brandy à l'Abricot			 					 						 									. 2

WHISKEY ECOSSAIS

Wm. FOULDS & Co. Gallon Bout. Caisse 6.00 1 Diamant 7.00 Diamants McDONAUD & Co. Rare Old Imp. Quarts..... 1.50 17.00 Kilmarnock (étiquette blanche) 1.50

CO. LIMITÉE

(Maison fondée en 1880) Agents et Importateurs

VINS, LIQUEURS ET CIGARES

WINNIPEG 330 RUE MAIN DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX

L'un des bons moyens courager les fournisseurs qui lui donnent leurs annon-

Le Sunlight Savon out supérieur aux autres d'aider le journal, c'est d'en-

ACHETEZ VOS

EPICERIES et **PROVISIONS**

AvenueTaché, St-Boniface Où vous aures toujours des mar chandises de première qualité.

FRERES

Directeurs de

FUNERAILLES

Ambulance jour et nuit

314 AVENUE TACHS Main 6588

CHOCON

LUMBER Co. Limited.

AVENUE PROVENCHER Entre le pont de la Seine et le C.N.R. Téléphones Main 2625-2626 Fabricants de

Portes, Chassis, Cadres, Moulures, Bois tournés Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures. Bancs d'églises, etc., etc. Marchands de

espèces de matériuax de construction: Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisses et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse Carrière de gravier: Bird's Hill, Man.

Carrière de sable: Ste-Anne, Man.

Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan on dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter en personne à l'agence cu à la sousagence des terres du Dominion pour le district L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence, mais pas aux sous-agences, à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sceur du futur colon.

DEVOIR-Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au noins 80 acres sous certaines conditions; une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit accomplie dans le voisinage.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix. \$3.00 l'acre.

DEVOIR-Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et 50 acres de culture en plus. La patente pour la préemption peut tre obtenue en même temps que celle du homestead sous certaines conditions.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de

DEVOIR-Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir un maison valant \$300. La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terrains rocailleux, trop durs ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY. Sous-ministre de l'Intérieur. N.B.-La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

N. PIROTTON

Manufacturier de

MONUMENTS FUNERAIRES

La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressage de mo-

141 Rue Dubuc, Norwood

Boucharie, Epiceries Provisions

Viandes fraiches et salées aux plus BAS PRIX.

Nous achetons tous les produits de la ferme à des prix raisonnables.

Tel. Main 3321 G. A. MAHER.

Fumez le Tabac "HEROS"

Gerant.

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

CAPITAL PAYE: \$4,000,000 Total de l'Actif au-delà de \$34,500,000 DIRECTEURS: MM. J. A. Vaillancourt, Ecr., Président; Hon. F. L. Béique, Vice-Président; A. Turcotte, Ecr.,; A. A. Larocque, Ecr.,; E. H. Lemay, Ecr.,; Hon. J. M. Wilson; A. W. Bonner, Ecr. OFFICIERS: MM. Beaudry Leman, Gérant-général ; J. C. Thivierge, Contrôleur; Yvon Lamarre, Inspecteur-en-chef. BUREAU PRINCIPAL-MONTREAL.

SUCCURSALES A MONTREAL

Atwater, 1636 St-Jacque Aylwin, 2214 Ontario Est. Centre, 273 Ste-Catherine Est. Delanaudière, 737 Mont-Royal Est. DeLorimier, 1136 Mont-Royal Est. Est, 711 Ste-Catherine Est. Fullum, 1298 Ontario Est. Hochelaga, 1671 Ste-Catherine Est. Longue-Pointe, 4023 Notre-Dame R. Maisonneuve, 545 Ontario, Mais. Mont-Royal, 1184 St-Denia. N.-D. de Grâce, 286 Blvd. Décarie. Ouest, 629 Notre-Dame O.

Fournier, Ont.

Joliette, Qué

Lachine, Qué.

Laprairie, Qué.

Lanoraie, Qué.

Longueuil, Qué.

L'Orignal, Ont. Louiseville, Qué

Marieville, Qué.

Notre-Dame de

Mont-Laurier, Qué.

Maxville, Ont.

Granby, Qué. Gravelbourg, Saak.

Hawkesbury, Ont.

L'Assomption, Qué.

(Co. Berthier.)

Trois-Rivières,

Outremont, 1134 Laurier O. Papineau, 3267 Papineau. Pointe St-Charles, 316 Centre. St-Denis, 696 St-Denis. St-Edouard, 2490 St-Hubert. St-Henri, 1835 Notre-Dame O. St-Viateur, 191 St-Viateur, O. St-Zotique, 3108 Blvd. St-Laurent. Laurier, 1800 Blvd. St-Laurent. Emard, 77 Blvd. Monk. Verdun, 125 Avenue Church. Viauville, 67 Notre-Dame, Viauville. Villeray, 3326 St-Hubert.

AUTRES SUCCURSALES EN CANADA

Apple Hill, Ont. N.-D. des Victoires St-Justin, Qué., Beauharnois, Qué. (Co. Maskinongs.) Ste-Justine de Pte-aux-Trembles, Q. Berthierville, Que Pte-aux-Trembles, Q. Pointe-Claire, Que Bordeaux, Qué., (Co. Hochelaga.) Pont de Maskinonge St-Lambert, Qué. Cartierville, Qué. Casselman, Ont. (Co. Maskinongé.) Charette Mills, Qua Prince-Albert, Sask. Chambly, Qué. Québec, Qué. Edmonton, Alta. Québec, rue St-Jean, Farnham, Qué.

Russel, Qué. St-Albert, Alta. St-Boniface, Man. Ste-Claire, Qué. St-Cuthbert, Qué. Ste-Geneviève, Qué.

Ste-Geneviève St-Gervais, Qué. St-gnace de Loyola, Q. Sorel, Qué. St-Jacques l'Achigan,

St-Jérôme, Qué. Qué. Ste-Julienne, Qué. (Co. Montcalm.) Winnipeg, Man.

St-Laurent, Qué. St-Léon, Qué. St-Martin, Qué. St-Paul Abottaford, Q. St-Paul l'Ermite, Qué. Qué. St-Paul des Métis, Alta. St-Pie de Bagot, Qué. St-Pierre, Man. St-Philippe de Laprairie, Qué. (Co. Dorchester.) Ste-Prudentienne, (Co. Shefford.) (Co. Berthier.) St-Rémi, Qué. St-Rizéar de Laval, Q. St-Roch de Québec, Q. St-Simon de Bagot, Q. (Co. Jacques-Cartier.) Ste-Thècle, Qué. St-Vaelrien, Qué. de Batiscan, Qué. St-Vincent de Paul, Qué., (Co. Laval.) (Co. Bellechasse.) Sherbrook, Qué. Trois-Rivières, Qué. Qué. Valleyfield, Qué. Victoriaville, Qué.

Vankleek Hill, Ont.

Newton, Que.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde ; ouvre des crédits commerciaux ; achète des traites sur les pays étrangers ; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg. J. H N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Librairies Keroack En Gros et en Detail

Ces deux etablissements possèdent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, garniture de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisserie, encres, fleura artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe. Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées. Remises spéciales aux communautés religieuses aux commissaires et aux instituteura.

Les commandes reçues par la poste promptement exécutées.

M. KEROACK

Phone Main 3140

227 Rue Main WINNIPEG 52 Rue Damoulin, ST. BONIFAUE

Cusson Agencies, Ltd Assurances

BEULS AGENTS EMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS

Représentant la compagnie de chemin de fer du GRAND TRONG PACIFIQUE

GOUVERNEMENT CANADIEN et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans

Renseignements donnés volontiers et gratuitement 60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

The Guilbault Co.

Entrepreneurs

LIMITEE

DE TRAVAUX PUBLICS MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL: BOIS DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES, CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCT'ON, tels que: Gravier, Sable Pierre, Ciment, Chaux, Platre, Tuyaux d'égoûts, etc.

numents. Tél. résid., M. 3606 BURRAUX ET COURS: Estimations fournies Norwood-Saint-Boniface

Bureaux, Main 604

Cours à bois, M. 7442

B. de Poste, 148

QUINCAILLIERS

Vous trouveres à notre établissement une ligne complète de FERBLANTERIE, FERRONNERIE QUINCAILLERIE, HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de ; SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contre dit les meilleurs du continent a déricain. Broche barbelée 25 Ave. Provencher Corde à lieuse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanteri attachée à l'établissement. Montage de

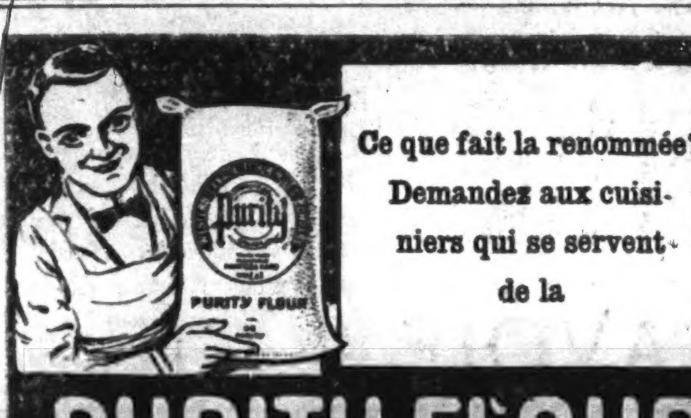
> Poèles et posage de Fournaises à air chaud, une spécialité Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

SAIST-BONLFACE

*** *******************

64 ANS

LES ALLUMETTES EDDY



Chez Nous autour de Nous

Demain soir, à l'Alliance Franise, conférence par M. J.-E. Colon, réserviete français actuelle ment en congé. Sujet : Deux annice au front. Cette conférence es Le programme comporte aumi une déclamation par Mme Chauvière, et du piano, par M. le professeur. C. Muller.

Monsieur le docteur Lachance est parti pour Montréal hier matin, et sera absent pendant quelques jours.

Monsieur et madame Albert Kéronek sont revenus de leur voyage de noces la semaine dernière.

fundi dernier pour la Californie, a la haine du catholicisme. dans l'intérêt de sa santé.

L'incendie de l'immeuble de la Borbridge Saddlery Company, vendredi à Winnipeg, a causé la mort de M. E. R. Hoover, le gés M. Hoover a parcouru l'é difice en feu afin de donner partout l'alarme et sauver le person-

Ce soir, au Fort Garry, mademoiselle Ruth Pryce donne un concert dans le but de prélever des nous surprennent pas. Le docteur fonds qui l'aideront à se rendre Collin avait déjà, étant au milieu dans l'Est pour y continuer l'étu- de nous, l'énergie au travail et le de du violon. Ce concert sera sous le patronage de Son Honneur le lieutenant gouyerneur et lady Aikins. Parmi les artistes qui figureront an programme, nommons M. Hélie.

Tous nos remerciements au départment de l'Agriculture de l'Alberta qui nous envoie son rapport pour l'année 1915. Beau volume, bien illustré, bien écrit, rempli d'une information abondante sur toutes les exploitations du sol dans cette prospère et si belle province.

p.m., aura lieu au Couvent de St-Norbert, la séance annuelle donnée par les élèves à l'occasion de la Ste Cécile et de la Ste Catherine Les billets d'admission sont en vente au couvent. Les visiteurs peuvent venir par let ramway qui quitte "River Park" à 7 lieures et ils pourront retourner à 10 hrs. 30. citoyen et un patriote respecté.

chevin Marion sont depuis lundi cours nombreux. à Brandon, où ils assistent à la convention des Municipalités.

Les artistes du Club Belge ont offert gracieusement leur concours à l'Ecole canadienne-française du Sacré-Cœur de Winnipeg, et, le mardi 12 décembre, joueront, dans la salle de l'Ecole, les drames : Le Poilu et A la Française. La fanfare de la Cité de Saint-Boniface participera à cette soirée, dont nous donneruns le programme la semaine prochaine.

La glace prend sur la rivière Rouge. Des piétons s'y aventurent. Or la glace n'est pas surede nombreux accidents nous le prouvent depuis plusieurs années. Nous invitons donc le public à la prudence. Ce qu'il y a de plus sûr, c'est de passer sur les ponts.

L'Union Canadienne aura cer hiver un superbe patinoir, tout côté de l'hôtel-de-ville.

La révérende Sœur Prince, su périeure de l'Orphelinat St-Joseph de Winnipeg, part pour Montreal où elle occupera une nouvelel position dans l'une des maisons des Sœurs Grises. Elle sera remplacée à Winnipeg par la révérende Sour St-André. La révérende Sœur St Jean de l'Eucharistie a été nouimée supérieure de l'Hôpital de Saint-Boniface.

Notre Magistrat de Police

Le geuvernement Norris vient de destituer M. le Magistrat Turenne, qui avait rempli les fonctions de Magistrat de Police de Saint-Boniface, pendant de longues années. M. Turenne s'était montré à ce point compétent qu'on avait étendu sa juridiction à toute la province. Il n'y avait donc aucune raison de lui retirer son emploi. Mais peut-on s'attendre à queique justice de la part du gouvernement Norris?

Le départ de M. Turenne étant décidé, nous n'avons aucune raison de nous plaindre de son successeur. Nous croyons au contraire que Monsieur l'avocat C.-H. Royal fera, lui aussi, un excellent magistrat : consciencieux, attentif impartial. Personnellement nous le félicitons donc de sa nomination, et lui souhaitous une fructueuse carriere.

AHAM.

Thomas Kelly a été condamné. medi, à deux ans et demi de pénitencier. On l'a conduit lundi matin à Stony Mountain.

TOUJOURS LE MEME

The fact that there is not a Germa fois très intéressant et très beau. Sacred Collège is taken as indicating that the Vatican is now going to use on the side of the defenders of civilization and progress the immense power it can exert; if so, the reinforcement will be of great value, and one which the cause of civilization and progress should have had in full measure long before now.

> Ces lignes stupides et méchantes sont tirées du Free Press de ce ma-

Même quand le Pape agit selon les vues du Free Press, le Free de comme par le passé à ses proté Le R. P. Lecoq, O.M.I., est parti | Press trouve moyen d'injurier. Il

LE Dr COLLIN

Des nouvelles venues de France nous apprennent que M. le Dr Collin a été attaché à un important hôpital rapproché du front, et qu'il se distingue par sa science comme par son dévouement. Ces bonnes et honorables nouvelles ne savoir-faire. Sa conduite, là-bas, appelle des félicitations pour luimême, pour son père, M. L.-J. Collin, et pour sa famille.

Feu M. Edouard Parent

M. Edouard Parent, cultivateur de Letellier, est décédé vendredi à l'hôpital de Saint-Boniface, après une maladie de quelques jours.

Le défunt était frère de M. Jac-Vendredi, 24 novembre, à 8 hrs. | ques Parent, M.P.P. Ensemble, les deux frères avaient acheté le premier moulin à battre et bâti le premier moulin à farine de la région de Letellier. M. Edouard Parent était un agronome compétent et prospère ; c'était aussi un

Les funérailles ont eu lieu lundi M. le pro-maire Beaupré et l'é- à Letellier, au milieu d'un con-

> Nous offrons aux enfants du défunt et à M. Jacques Parent nos vives sympathies.

AU COLLEGE

Vendredi dernier, dans la chapelle du collège, les élèves, sous la direction du Père Vandandaigne, chantaient un service solennel pour tous les anciens professeurs et élèves défunts. La cérémonie funèbre, rehaussée par la présence de Sa Grandeur Mgr l'Archevêque, fut des plus impressionnantes. Il faisait bon de voir tant d'anciens -surtout prêtres-venir prier ensemble pour ces chers disparus.

Parmi les anciens élèves présents, l'on remarquait M. l'abbé Jubinville, curé de la cathédrale, et le R. P. Josaphat Magnan, O.M. supérieur du Juniorat de la Ste Famille, tous deux assistants de Mgr au trône; M. l'abbé Prud' homme, chancelier, M. l'abbé Laurin, accompagnait le R. P. Féré, S.J., recteur, comme diacre et

sous-diacre. Au sanctuaire et dans la nef prenaient place M. l'abbé Deslande, directeur du Petit Séminaire, M. l'abbé Primeau, M. l'abbé J Bellavance, M. Stanislas Jean et plusieurs Pères du Collège.

Mgr l'Archevêque a daigné pré sider à l'absoute.

AU SACRE-CŒUR

l'assistance nombreuse, les sociétés sœurs et les membres de l'Alliance Nationale qui se sont dévoués perdant la soirée et entre autres M. J. A. Rhéaume, secrétaire-trésorier, l'accompagna, occuperent une qui en a été l'organisateur.

Prix des dames, un magnifique plateau en verre coupé, gagne par Mlle Labelle; prix des hommes, une paire de gants, gagné par M. R. Prince; les prix de consolation une bonbonnière en argent, par Mlle Perreault; une crayate, par M. R. Beaucage. De plus on a tiré une police d'assurance, gagnant M. O. Marquis. Tous ces prix ont

Il est rumeur que le R. P. Dachaussois, O.M.I., donnera, le pre-Kenzie.

COLONIE BELGE DE Saint-Boniface

IN MEHORIAM

Le Club Belge fera chanter une grand'messe dimanche prochain, 26 novembre, à 7 hrs. 1/2 dans la meristie de la Cathédrale, pour le repos de l'âme des braves Belges nor, it is stated, a German sympathiser, qui en si grand nombre déjà ont donc un événement qui sera à la among these new members of the donné leur vie pour la défense de leur Patrie.

> Une messe de Requiem sera chantée à la même heure et à la même place, le lundi, 27 novembre.

On est prié d'y assister et venir ainsi sympathiser avec les nombreuses familles belges en deuil de Saint-Boniface.

CONCERT

Afin de continuer à venir en aigés souffrant si crueilement en Belgique, la Société de Secours pour les Victimes de la Guerre en Belgique, donnera son concert mensuel au Club Belge et sous les auspices de ce dernier, les samedi 25 et lundi 27 du courant. Comm toujours, la fanfare de Saint-Boniface y fera entendre les meilleurs morceaux de son répertoire. numéros français, flamand, anglais, seront nombreux. Un drame d'actualité en français, "A la Française" y sera joué.

Le comité espère que la salle sera comble les deux jours. Des cartes au prix de 25 cents sont en vente dès à présent, et on pourra en trouver à la porte de la salle les jours de représentation. Ce sera une bonne occasion de passer une très agréable soirée tout en faisant une œuvre bien méritoire : venir en aide à nos malheureuses victimes belges si intéressantes, si dignes de pitié. Le concert commencera à 8 heures précises; le contrôle sera ouvert dès 7 heures.

"Opéra San Carlo"

Ainsi que nous l'avons annoncé plusieurs fois déjà dans le Manitoba, la troupe "San Carlo Opera" viendra à Winnipeg (au Walker) durant le mois de décembre.

Le grand opéra est une chose plutôt rare à Winnipeg. Nous n'en avons pas entendu ici depuis la vi site de la troupe Quinlan, au commencement de 1914. Et la raison en est que souvent ces auditions de chefs-d'œuvre ont rapporté peu de tras. profit ; quelquefois même elles ont valu des pertes d'argent à ceux qui les organisaient. Et la semaine suivante une vulgaire danseuse rapportait succès et argent! Si nous voulons obtenir de fréquentes représentations d'œuvres réellement artistiques encourageons-les lorsqu'elles s'offrent à nous.

La troupe "San Carlo" existe depuis plusieurs années et arrive à Winnipeg bien nantie de réputation. Elle a été fort appréciée à Boston, Montréal, Québec, Washington, Pittsburg, St-Louis, Dé troit, et dans un grand nombre d'autres villes.

LE CLUB "LE CANADA"

Le club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance publique de la saison, dans son propre local, l'angle des rues Main et Graham. dimanche dernier.

Mlle Deroche a eu la gracieusete de jouer quelques morceaux de piano qui lui ont attiré des bravos nourris des personnes présentes. heureuses de l'occasion qui leur leux talent de cette aimable per sonne.

La partie de cartes donnée hier Franc, dont les amis du club tive. savant Père Coubé, l'un des plus nada." grands orateurs de la chaire en France. Bien que cette lecture et les quelques notes dont M. le Franc bonne heure l'auditoire n'eût pas un instant de fatigue : il demeura suspendu aux lèvres du brillant déclamateur et lui prouva son admiration par de nombreux applau-

soirée par la lecture de son travail sur "Jean Nicollet", qui forme le premier chapitre de l' Histoire de j'ai pour lui et pour son nouveau nos ancêtres dans l'Ouest" qu'il se dictionnaire, je dois lui dire encoété offerts par l'Alliance Nationale. propose de donner cet hiver. Il re une fois qu'il erre dans les ténes'évertua à montrer que Nicollet bres, car ni l'encyclopédie Larousfut vraiment le précurseur de tous se ni le dictionnaire de l'Académie les grands découvreurs et mission- ne fait mention de mots comme naires qui parcoururent l'Ouest au "anglifier", "dry goods", etc.Quan cours des trois derniers siècles. à "billet de saison",

PORTEZ DES CLADUES POUR PROTECTE VOS CHARSCINES

son avit aux membres de sa famille pour obvier au coût élevé des

choucs en prévision des jones pluvieux et des neigns de l'hiver. Elle agit ainsi parce qu'elle sait que le caoutchone est le seul article de con depuis le commencement de la guerre et que les semelles en caomehoue et les claques ne coffient pas plus cher aujourd'hui qu'auparavant, tandis que le cuir a attaint un prix presque

"Paites durer vos chauseures et portant des ciaques', tel est le conseil de la mère de famille prévoyante. Le prix de vente des claques n'a pas varié depuis deux ans, tandis que le cuir a avancé de plus de 50 pour cent, Le gouvernement britannique a main-tenu le caoutchone à bon marché. Montrez votre patriotisme en achetant des claques et des caoutchoncs pour épargner vos chaussures en cuir. 27F

maintenir l'attention de son auditoire qui lui marqua l'intérêt qu'il prend à ses causeries par de chaleureux applaudissements. La soirée se termina au chant de "O Ca- pondre à toutes les commandes. nada" et "Vive le Roi."

La prochaine séance publique aura lieu le dimanche, 3 décembre. M. l'avocat L.-A. Delorme parlera sur "La coopération dans l'œuvre de la colonisation" et M. de Trémaudan donnera la lecture de son deuxième chapitre d'histoire de l'Ouest : "Un traité violé' (62-Germain en Lave. 1632). -Communiqué.

Que le club "Le Canada" a l'inention de prendre tôt ou tard une envergure considérable a été démontré lundi soir à la première as semblée régulière des actionnaires, alors qu'entre autres comité, un comité de colonisation, composé d'hommes influents, a été formé.

Un bon nombre de membres étaient présents et il eût été difficile de désirer plus de bonne entente et d'enthousiasme.

Le comité provisoire ayant présenté son rapport et s'étant démis de ses fonctions, l'élection du bureau d'administration permanent eût lieu à bulletin secret avec le graphie d'une de nos associations résultat suivant :

Président: A. H. de Trémaudan vice-président: J. C. Brodeur; trésorier: L. A. Goyette; secrétaire J. A. Lazure.

Conseillers: Dr L. Benoit, H. L. Chabot, J. V. Robert, J. H. Tremblay et Aimé Bénard, M.P.P. Les comités suivants furent aus-

si choisie Finances: L. A. Goyette, président; membres: A. Gélinas, Nap. Senez, Eug. Dufresne et J. H. Ber-

dent; membres: J. W. Poisson, W. douzaine, à \$10.00 le cent, et à McKenzie, F. de Grammont, H. \$75.00 le mille. Blais, A. B. Desrosiers et J. P. Poi-

Jeux : J. A. Lazure, président; membres: J. Lamarre, J. C. Pelletier, J. H. Desautels et H. Poulin. Publicité et arts: A. Gélinas. président; membres: Eug. Bisaillon, P. Lardon, Thos. Beaubien et J. A. Aubert.

Colonisation: J. C. Brodeur, président: membres: H. Chevrier, P. Lardon, N. Bernier, A. de Cunik Aimé Bénard, M.P.P., Jos. Baril. Nap. Prud'homme, J. P. Dumas, M.P.P., L. A. Delorme, P. A. Tal bot, M.P.P., Alex. Nault, Joseph Dubuc, J. P. Tremblay, D. R. Baribault et Wm. Lagimodière.

Ces divers comités reçurent en plus la permission de s'adjoindre. Les actes du comité d'organisa tion ayant été approuvés l'assemsemblée discuta les meilleurs moy. ens à prendre pour promouvoir de façon substantielle, les intérêts du

Les divers comités furent priés de se mettre à l'œuvre, en particulier le comité des jeux et celui de publicité et des arts qui reçurent instructions, l'un d'organiser une série de parties de cartes hebdoma-

Nationale pour le soutien de l'école qualités de diction et le timbre de autres attractions dont le choix et du Sacré-Cœur, a été la mieux réus voix si clair et si sympathique, à l'organisation furent laissés aux si des soirées. M. Collon, qui sait la séance précédente, a lu la fa- comités. Tout fait prévoir une saisi bien dires les choses, remercia meuse conférence du délicieux et son intéressante, au club "Le Ca-

-Communiqué.

L'UNION CANADIENNE

(LA PIQURE DU POU)

Doublevé, qui aurait très bien pû, signé E. B. T. a osé, dans la Liberté de la semaine dernière, provo-M. de Trémaudan termina la quer un Pou patriote, défenseur de l'intégrité de la langue française.

En dépit de tout le respect que

rait préférable. En tous les cas M. ne semble pas comprendre du tout ce que le mot anglicisme signific. Voilà l'affaire.

LE POU.

L'ALMANACH DE LA Langue Française

Encouragée par son succès de chaque année son Almanach de la Langue française. Celui de 1917 a paru le 15 novembre.

Cette date marque déjà un progrès sur la publication de l'an dernier. Les centres mêmes les plus reculés pourront recevoir cette fois-ci, avant la fin de l'année le nombre d'exemplaires qu'ils désireront. Mais ce n'est là que la moindre amélioration que présente le nouvel Almanach. Son tirage d'abord s'est élevé de 10,000 à 25, 000. On espère ainsi pouvoir ré-

Le format ensuite s'est quelque peu agrandi. Cela lui a donné une tournure plus élégante, dans le genre de l'Almanach Hachette. Ce nouveau format est définitif

Enfin et surtout la matière at teste les progrès réalisés. Elle est plus riche, plus variée, plus populaire. A côté d'articles de fond dûs à des hommes comme MM Beleourt et Chapais, les abbés Perrier et Camille Roy, M. Henri Bourassa et le docteur Gauvreau, on trouve des contes, des poésies, des chansons patriotiques, voire plusieurs scènes d'un drame inédit et très vivant sur la lutte ontarienne. Sous des rubriques nouvelles, et qui reviendront à chaque publication annuelle, l'Almanach nous met au courant des principaux faits de l'année touchant les inté rêts de la race, il donne la mononationales, il nous renseigne sur la vie des nôtres hors du Québec. De nombreuses et intéressantes illustrations ornent le texte, entre autres des diagrammes remarquables indiquant où sont les forces catho liques au Canada.

Et chose étonnante, le prix de 'Almanach na' pas augmenté. En dépit de ses améliorations et malgré la hausse du papier, il reste à Réception: H. L. Chabot, prési- 15 sous l'exemplaire, à \$1.50 kg

Aussi prévoit-on que les 25 000 exemplaires vont s'enlever rapidement. Plusieurs milliers sont déjà retenus. Qu'on guette donc l'apparition de l'Almanach, chez les libraires ou qu'on fasse assitôt sa commande au secrétire de la Ligue des Droits du français, au Monument National, à Montréal.

Henri Sienkiewicz est mort en Suisse

New York, 16.-Henri Sienkiewicz, le célèbre romancier polonais, universellement connu comme l'auteur de 'Quo Vadis'', est mort à Vevey, en Suisse. C'est ce qu'annonce un câblogramme reçu ici aujourd'hui au Comité de Seeours pour les Victimes Polonaises. Sienkiewicz avait consacré bemcoup de son temps dernièrement à l'organisation d'œuvres de socours pour les Polonais.

Sienkiewicz, le célèbre auteur polonais, naquit à Okreya, en Poddaires à partir de vendredi pro- lasie. Il appartenait à une famille chain, et l'autre de lancer un défi lithuanienne qui avait émigré en à une société sœur pour un dé- Pologne par suite de la gu re bat à tenir jeudi le 30 du courant avec la Russie. Il recut son in-trucsur le sujet suivant : "Les droits tion au gymnase, puis à l'univerétait offerte de jouir du merveil de la langue française comme lan- sité de Varsovie. En 1871, il visigue officielle au Manitoba." Cette tait l'Amérique, puis aliait en exsociété sœur ayant le privile- ploration en Afrique centrale, en Avec son brio habituel, M. le ge de choisir la positive ou la néga- 1891. Au nombre de ses ouvrages, soir sous les auspices de l'Alliance avaient pu apprécier les grandes Il fut aussi question de diverses bre", le "Déluge", "Pan Michael", "Sans Dogme", les "Enfants du Sol", "Quo Vadis", les "Chevaliers de la Croix", etc. Il était âgé de soixante-dix ans et demeurait à Varsovie avant la guerre.

A LA DISPOSITION DES

PROPRIETAIRES

Les colonnes des petites annonces du MANITOBA sont à la disposition des propriétaires qui cherchent à louer leur maison. Pour quelques sous que vous coûtera votre petite annonce, vous aurez l'occasion de vous adremer à des milliers de per-

Abonnes-vous au "MANI-Malgré l'heure tardive, il sut que "billet d'entrée pour 1916" se- TOBA" \$1.00 par année.

TANKS SEED AND POUR LES FUMEURS

Porgo, a bosoin d'être formenté; il a m'an Canada où on le fume à l'éta brut, et c'est ce qui a fait la répu-tation peu enviable du tabac canadieu. Notre compagnie, voulant rémédier à cet état de chases, a fondé à 8t-Jacques l'Achigan, un établimement de formentation moderne, et par un choix judicieux des récoltes et un pro-cédé de fermentation rationel et scientifique est arrivée : 1. A éliminer goût de vert, l'âcreté de le surcrolt l'an dernier, la Ligue des Droits de nicotine, qui produisent cette odeur forte si désagréable ; 2. A faire un du français publie maintenant tabae inoffensit, avec un arôme doux tion parfaite et l'uniformité permanente du goût et de la qualité. Nous offrons sous le nom "HEROS", un mélange de Havane et de Quesnel. Si votre marchand ne

'a pas, nous vous en expédirons 1 lb. par la poste, sur réception d'un bon de poste de 75 sous. La St-Jacques Tobacco Packing Co., Ltée., St-Jacques, Cté Montcalm, Qué.

THEATRES

Le théâtre Walker sera fermé pendant deux semaines, et rouvrira ses portes en décembre, avec la troupe d'opéra San Carlo. En tête: Maud Alfan, dans "Black Feathers"; un orchestre symphonique accompagne la troupe.

Winnipeg, rue Notre Dameouest, Téléphone Garry 174-Acteurs permanents; matinées: les mardis, jeudis, samedis. Prix: 25c; le soir, les prix sont 15c à 50 cts. Cette semaine:

"The Calling of Dan Matthews"; la semaine prochaine 'Rebecca of Sunnybrook Farm.

Vaudeville Pantages, rue Market Est. Téléphone No. 660 Main trois représentations par jour, 2.30 hrs., 8 hrs. et 9.30 hrs. p.m. Prix: de 10 à 25 ets. Programme pour cette semaine :

Gruber's animals; Gaston Palmer, passe-passe; Ray et Emma Dean, chant; les frères Wilson; les cinq Metropolitains, musique; représentation au cinéma du départ du Duc de Connaught.

A l'Orpheum, rue Fort-Vaudeville : matinées à 2.15 hrs. et le soir à 8.15 hrs.; le guichet aux billets est ouvert de 10 a.m. à 9 hrs. p.m. On peut retenir ses billets par téléphone, No. 698 Main. Prix : matinée 25c; soir, 15, 25, 35, 50, 75 cts. Programme pour Toujours en mains un assortila semaine prochaine:

"The age of Reason", comédie par Vivian et Genievre Tobin; Pat Rooney et Marion Bent, dans la comédie "At the Newstand" 'The Maniature Revue", par le petit J. Fualker: partie de balle Tabac canadien à des prix défiant au champ; Harry Mayo et Harry Tally, quartette; Stan Stanley et sa troupe d'acrobates; vues animées et orchestre.

DOMINION

Continuation des vues animées de la bataille de la Somme.

IMMEUBLES ASSURANCES

2731 Avenue du Portage Tél. Main 4576 WINNIPEG



en vous conservant dans de bonnes conditions physiques, qe dil sang rendra de bonne humeur et par conséquent, vous rendra agréable aux autres. La plupart des maladies commencent ordinairement par des dérangements bénins des organes dipestifs ; pour les guérir nous

plus populaire, parce qu'elles sont sans danger, al certaines et al promptes dans leur action. Elles tonifient l'estomac, stimulent le fole, regiont les intestins. En nettoyant et en purificat le saug, elles donnent la prouve sans contredit

GUINEE LA BOITE

Fumes le Tabac "HEROS"

Conférence.-- A l'occasion de la co férence qui sera donnée dimanche soir, par Son Honnour le Juge Prud'homme, l'hôtel H. Lamoureux donners un souper d'un menu particulièrement recherché; une salle d'attente sera ausei mise à la disposition du public.

On demande.—Une garde-malade pouvant faire aussi un peu de euisine. 147 avenue Provencher.

A louer.—Maison moderne, 215 rue Notre-Dame, Saint-Boniface. S'adresser à J.-A. Hébert, 273% avenue Portage. Téléphone Main

vendre.--Une pouliche de deux ans. S'adresser au No 174 rue Notre-Dame, Saint-Boniface,

A louer.-Maison moderne sur la rue Dumoulin, près de l'avenue Taché. Huit apartements et salle de bain. Tapis, stores et tentures seront compris dans le loyer. S'adresser à G. A. Rocan. Téléphones Main 8725 et 2003. 52jno

Institutrices.—On demande des institutrices bilingues, mentionnez la classe des certificats, l'expérience et salaire demandé, et donnez des références. Adressez:

Secrétaire de l'Association d'Education. Casier postal 20 Saint-Boniface.

A louer.—Une bonne maison de 8 appartements, avec grand terrain pour jardin. S'adresser à C. A. Gareau, 410 rue du Collège, Saint-Boniface.

Bertrand-Hébert-Cie.

Immeubles - Prêts - Loyers ASSURANCES

Coin Provencher et Aulneau

Tél. Main 9068 ST-BONIPACE

98 AVE. PROVENCHER (En face de l'Hôtel-de-Ville)

meut complet de : **EPICERIES**

PROVISIONS, FARINE, SON, GRU, ETC., ETC.

toute compétition. Ecrivez-nous et demandez nos prix; nous vous répondrons immédiatement. Satisfaction garantie. Livraison faite promptement. Téléphone Main 6368.

AVIS

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions du "Manitoba Trustee Act," à tous les créanciers et à toute personne ayant des réclamations contre la succesion de Rémi Delorme, décédé, autrefois de la paroisse de Ste-Anne, au Manitoba, et décédé à la dite paroisse de Ste-Anne, le ou vers le 20 avril 1916, et dont l'exécution du testament a été remise à Elisa Delorme, Alcidas Delorme et Alphonse Delorme, tous de la paroisse de Ste-Anne, dans la province du Manitoba, par la Cour de Surroga-tion de Saint-Boniface, en la province de Manitoba, d'envoyer poste payée ou par remise au bureau de MM. Beaupré & Mondor, 312, Edifice McIntyre, en la cité de Winnipeg, au Manitoba, le ou avant le 27 décembre 1916, leurs noms et prénoms, adresses et identification, et, par écrit, les détails complets de leurs réclamation, la nature des garanties, s'il y a, en leur possession, et cela dument vérifié par une déclaration sous serment selon les sta-

Qu'avis soit pris qu'après le 27 décembre 1916, les dits Élisa Delorme, Alcidas Delorme, et Alphonse Delorme distribueront les biens du dit Rémi Delorme, décédé, entre les personnes y ayant droit, ne tenant compte que des réclamations qu'ils auront alors, connues, et qu'ils ne seront responsables d'aucune créance d'une personne ou de personnes dont ils n'auront pas reçu avis au temps de cette distribution. Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 18ème jour de novembre 1916.

ELISA DELORME, ALCIDAS DELORME et ALPHOSE DELORME, les exécuteurs.

Par leurs procureurs, BEAUPRE & MONDOR.

